

CERTIFIED ENGLISH - SPANISH TRANSLATOR

## Details

Argentina +54 223 4396940 <u>clarisawec@gmail.com</u>

#### Links

<u>ProZ</u> LinkedIn

#### Skills

Memsource

MemoQ

Trados

Wordfast

## Profile

Highly-skilled and detail-oriented Legal and Technical-Scientific Translator in the English-Spanish pair with over 10 years of experience in the industry. Thorough, timely and professional.

## **Employment History**

# Translator & Editor, Lazar Translating & Interpreting, Woodland Hills

JANUARY 2017 — PRESENT

Translating and editing healthcare and education documents

#### Translator, CHS Translation, Miami

JANUARY 2018 - PRESENT

Translating legal and financial documents

#### Project Manager, Jaguar Translations, Argentina

JANUARY 2018 — PRESENT

Coordinating and managing delivery of multiple translation projects to clients **Translator, Pharma-Med, Cairo** 

JANUARY 2017 — JUNE 2022

Translating medical and pharmacological documents

#### Translator & Editor, Language Oasis, Miami

JANUARY 2016 - DECEMBER 2021

Translating and editing legal/technical documents

#### **Translator & Editor, Multilingua Productions, Coral Gables**

JANUARY 2016 — DECEMBER 2021

Translating and editing legal and financial documents

#### Translator & Editor, IEB Global, Buenos Aires

JANUARY 2015 — DECEMBER 2019

Translating and editing legal, medical, and technical documents

#### Translator, TraduxFarma, Buenos Aires

JANUARY 2012 - DECEMBER 2013

Translating pharmacological documents

### Education

Sworn Translator, Universidad CAECE, Mar del Plata

MARCH 2007 — MARCH 2012

Technical-Scientific Translator, Universidad CAECE, Mar del Plata

# References

Carolina Sanchez-Hervas from CHS Translation info@cshtranslation.com | 786-563-3032

Shirley Munoz from Lazar Translating & Interpreting shirley@lazar.com | 310-453-3302